

CARTELERERA ARANDINA

GACETA COMARCAL DECENAL, DÍAS 1, 10 Y 20
MARCA Y FORMATO REGISTRADOS
2.ª ÉPOCA - D.L. BU-285-1987 - PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN

FUNDADA EN 1956 POR SULIDIZA
¡La más antigua de Aranda!

www.carteleraarandina.com

N.º 778 - 20 DE MAYO DE 2015

Edita: *Cartelera Arandina*. C/ Isilla, 3, 1.ª planta. 09400, Aranda de Duero
Tels. 947 649 853 - 616 972 837 | Email: carteleraarandina@gmail.com

El contenido de la publicación no refleja necesariamente la opinión del editor.



Mercedes-Benz

URETA MOTOR, S.A.

Pol. Ind. Allenduedero
Ctra. Valladolid, 46
Tel. 947 50 16 54



FOTOS PARA EL RECUERDO.- Voluntarios de la Cruz Roja Arandina. Año: c. 1960.
(Comentario en la Sección "Notas Arandinas").

LA ARANDINA LAURA HERNÁNDEZ ROLLIZO VIAJA COMO VOLUNTARIA A NEPAL



Laura se encontraba preparando su viaje a Nepal para colaborar como voluntaria con la ONG NEPAL SONRÍE, cuando le sorprendió la noticia del terremoto que devastó este hermoso país himalayano. Lejos de echarse atrás, Laura no dudó un sólo momento de la importancia de su colaboración: si el pueblo nepalí necesitaba ayuda antes, más aún ahora.

El pasado 10 de mayo, cuando pasaba su primera noche en Nepal, Laura escribía en su blog www.fenonepal.com lo siguiente:

"Llueve, aquí esta el monzón... Estoy sentada en el escalón del humilde hotel donde me alojo, viendo caer la lluvia... Trueno en el cielo y en mi corazón... Estoy feliz. Námaste".

El 12 de mayo la tierra volvía a temblar... Laura desde la población de Hetauda, nos transmite que se encuentra bien y pide por favor a los arandinos que colaboren en lo que puedan con NEPAL SONRÍE. El 100 por 100 de lo que recaude esta organización va destinado a Nepal, sin intermediarios.

Novedades: Odontología SIN DOLOR con BIOLASER
Fundas SIN METAL altamente estéticas, colocadas en un solo día, sin arreglos provisionales, sin molde y sólo con un escáner digital de tu boca. ...y LO MEJOR con MUY BAJO COSTE porque la tecnología la tenemos nosotros, ÚNICA clínica en Aranda que te la ofrece. **Innovación, excelencia y prestigio.**

CLINICA DENTAL
SALUD TOTAL
NUESTRA EXPERIENCIA ES TU MEJOR GARANTÍA
www.saludtotalcd.com

Aranda de Duero - Av. Castilla, 49 - 947 51 26 16
Roa - Pl. Mayor Sta. María, 2 - 947 54 00 05

Abrimos Sábados de 9 a 13 h.

NEPAL SONRÍE colabora desde 2012 en Hetauda, en el sur de Nepal, entre la capital y el parque nacional de Chitwan. Tienen tres proyectos en marcha. El primero, una casa de acogida para niños discapacitados psíquicos y físicos o abandonados por sus familias. El segundo, una guardería para bebés de cero a seis años, donde son asistidos para ayudar a la emancipación de la mujer. Y el tercero, recién puesto en marcha y que es ahora su prioridad, la reconstrucción de trece casas que han sido afectadas por el terremoto y la asistencia a las familias que han quedado sin hogar.

Desde *Cartelera Arandina* nos unimos al llamamiento solidario y apoyamos a Laura y a todos los voluntarios que se encuentran en misiones humanitarias.

AITANA
Restaurante

Menú Degustación Personalizados 40€

C/ San Gregorio, 17 - Aranda
Tel. 947 514 445
www.aitanarestaurante.es

ESPECIALIDAD en Carnes rojas, Pescados, Lechazo asado

EXPERTOS PROFESIONALES EN ÓPTICA Y AUDIOLOGÍA

OPTICALIA DELTA

Burgo de Osma, 11 - Aranda de Duero
Tel. 947 058 701

DIAGONAL
Hombre - Peluquerías - Mujer

PRECIO LÍDER EN BELLEZA

Caballero 6€ (lavar+cortar+peinar+aplicaciones) - Señora 11,20€ (teñir+lavar+peinar) - Mechas tricolor desde 22€

Avda. Castilla, 1 - Tel. 947 51 23 96 • C/ Ricaposada, 7 - Tel. 947 51 11 95

Ortodoncia de última generación brackets de autiligado consigue una sonrisa de cine por sólo 67* €/mes sin intereses ni comisiones sin entrada

CLÍNICAS DENTALES www.sonrisalud.es

SONRISalud

ARANDA Burgo de Osma, 64 Bj 947 510 269

APS AutoParts Supply
Especialistas en Recambios de Automóvil
¡¡ Marcamos diferencias!!
TODO TIPO DE RECAMBIO PARA AUTOMÓVIL a un 50% Dto.
647 342 414 - 910 104 708
www.aps.com.es

EuroTaller **Saeta**
Más de 25 años de experiencia ininterrumpida en
VOLVO BMW HYUNDAI
Pol. Ind. Allenduedero. Avda. Montecillo, 27 - Teléfono 947 51 03 90

M GUÍA MULTISERVICIOS

SERVITEC
CALEFACCIÓN, FONTANERÍA Y GAS
MANTENIMIENTO E INSTALACIÓN DE CALDERAS
Instalador Autorizado - TLF: 647 36 53 68
Polígono Allenduedero, C/ Constantín R-31
Aranda de Duero - www.servitecaranda.es

TASIO CONSTRUIMOS Y REFORMAMOS
CONSTRUCCIONES
Carrequemada, 4 - www.construccionestasio.com
Tels. 947 514 163 - 667 614 751

MUDANZAS ARANDA
"Nos llevamos todo"
Tels. 947 513 495
609 873 693
www.MudanzasAranda.com

Reyes
IMPERMEABILIZACIONES
FACHADAS Y SUELOS
TRABAJOS VERTICALES
Tel. 627 56 88 60 - Tel./Fax. 947 51 14 48
Paseo Picaso, 1 - Bajo - ARANDA
reyes@impermeab.com

limpiezas NYC
Todo tipo de limpiezas a su servicio:
Generales y Obra - Comunidades
Oficinas - Locales - Cristales
Particulares - Garajes - Abrillatado
Pidenos presupuesto en los Teléfonos:
690 861 973 y 690 861 974

Alberto Martín
ARMARIOS Y MUEBLES A MEDIDA
CTRA. LA AGUILERA, KM. 4,5
Teléfono 627 23 38 29 - ARANDA

FERRETERÍA DELGADO
FERRETERÍA - ELECTRICIDAD - PESCA
Avda. Castilla (frente a Gasolinera Tamaca)

CERRAJERO 24H.
APERTURAS SIN DETERIORO
Telf.: 626111190
GUARDE ESTE NUMERO PUEDE SER LA LLAVE DE SU CASA
elcerrajerodearanda@gmail.com

Persianas Aranda
a su servicio
• Enrollables • Estores
• Venecianas • Mosquiteras
• Verticales • Motorización
Miranda do Douro, 2
Tel. 947 50 70 61 - Fax: 947 51 09 61 - ARANDA

HIERROS Y METALES MARIAN BAÑUELOS
Compra de toda clase de hierro y metales
P.I. Allenduedero - Av. Montecillo, 64
Tels. 664 46 49 20 - 672 19 77 47 • ARANDA

COMER Y CENAR

Bar Siglo XXI
Abierto desde las 7:00 h.
Desayunos y Almuerzos
Viernes-Sábados-Domingos:
PLATOS COMBINADOS
C/ Antonio y Manuel Cebas, 1 Bajo
Tel. 947 04 84 84

Mesón Restaurante «El Cordero»
Nos Adaptamos a su Presupuesto
Menú Casero Diario
Pl. Arco Isilla, 3 - Tel. 947 51 05 52

Bar Restaurante Casaitor
• DIARIO: Nuestra Carta y La Cazuela de la Abuela
JUEVES: Día de la Pinta. SÁBADOS: Especial Vermut
• POR ENCARGO: Guisos y jamones asados
Burgo de Osma, 64 • Tels. 607 35 27 43 - 947 07 06 33

Asador Casa José María
EN PLENO CENTRO Y A TU GUSTO
Celebración de Comuniones, Bautizos
y más acontecimientos especiales.
También menú de lunes a viernes.
Carrequemada, 3 - Tel. 947 50 80 43

Mesón Los Arcos
• ESPECIALIDAD: Menús del día / Comida para llevar
C/ Pizarro, 22 - Tel. 947 50 57 71

TEC-VIR
MECÁNICA, ELECTRICIDAD Y DIAGNOSIS DE VEHÍCULOS INDUSTRIALES Y SEMIRREMOLQUES
Haldex WABCO
Avda. Costaján, 13 (frente ITV)
Tels. 947 511 215 - 947 511 100
Fax. 947 511 101
www.tecvir.es tecvir@tecvir.es

OCIO, CULTURA Y ESPECTÁCULOS

EXPOSICIONES

Hasta el 23 de mayo
Fotografía GEN. Hijos que han decidido de forma vocacional o no seguir la profesión que comenzaron sus padres y en algunos casos sus abuelos. Luis Miguel García de Lázaro, nacido en Aranda de Duero, se trasladó a Las Palmas para cursar estudios de Oceanografía. Después de 20 años se trasladó a Madrid a cursar un Máster de Fotografía, su pasión, su vocación. CASA DE CULTURA, horario lunes a viernes de 9:30 a 14:30 y de 16:30 a 21:00 h. Sábados de 10:00 a 13:30 h.



CINE

26 de mayo
"Boyhood", de Richard Linklater. TEATRO CINE ARANDA (Cine Club Duero), a las 21:30 h.

MÚSICA

23 de mayo
"Halley". LA COLMENA MUSICAL, a las 23:00 h.

BIBLIOTECA MUNICIPAL

Lunes a viernes, de 9,30 a 14,30 h. y de 16 a 21 h.
Sábados, de 10 a 13,30 h.

TALLER MECÁNICO
Compra-Venta de Vehículos
Todos los servicios
El Dadulake
PRÓXIMA APERTURA

VOX POPULI

A los señores de la Junta de la cofradía Virgen de las Viñas, mi enhorabuena por los actos que se celebraron con motivo de los 50 años de la subida de la imagen de la Virgen a su ermita. Como buen arandino he participado en los actos que hasta ahora se vienen celebrando; pero dada mi edad, sentí mucho no poder subir a besar el manto de la Virgen; vi que no existía barandilla donde agarrarme, tanto en las escaleras de subida como de bajada. Esto mismo me lo dijeron otros, que deseaban subir y no podían. Por lo que les ruego, que si lo ven factible; y pueden, coloquen dicha barandilla; ya que somos muchos los amantes de la Virgen y no queremos quedarnos sin besar su manto. Con gracias anticipadas les saluda muy atentamente. J.D.S.

Si quieres publicar tu comentario en esta sección, envíalo a lectorescartelera@gmail.com, o llévalo directamente a nuestro establecimiento del Centro Comercial Isilla.

SERVICIOS DE ASISTENCIA TÉCNICA (S.A.T.)

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA
DAVID DELGADO
SERVICIOS TÉCNICOS OFICIALES:
FAGOR catab edesa
Indesit Hotpoint ARISTON
C/ Moratín, 17 Bajo - Tel. 947 50 95 62

CORINCA, S.L.
VENTA Y REPARACIÓN DE:
• MAQUINARIA DE HOSTELERÍA
• ALIMENTACIÓN
• FRÍO INDUSTRIAL
• CLIMATIZACIÓN
• LAVANDERÍA INDUSTRIAL
• PESAJE
C/ San Antón, 18 - ARANDA DE DUERO
Tel. 947 50 84 37 - Tel./Fax: 947 50 68 33

Servicio Técnico Oficial
David Rivas Blanco
con la Garantía **Vaillant**
www.vaillant.es
Santiago, 18 bajo - Aranda de Duero
Tel. 947 51 28 17
sativasblanco@hotmail.com

HIVITEL, S.C.
Ctra. La Estación, 15
Tel./Fax: 947 51 08 04
hivitel@gmail.com
ARANDA Y BURGOS
NOKIA AKAI LOEWE aiwa
SERVICIO TÉCNICO
TV, Video, HiFi
ANTENAS Individuales, Colectivas, Vía Satélite

M E G. LEÑAS
EXPLOTACIONES FORESTALES
MARIANO ENCINAS
• Chimeneas • Calefacciones
• Panaderías • Asadores
Servicio a Domicilio
Tels. 619 91 49 08 - 947 50 82 45

Residencia **SANTA MARÍA**
válidos No válidos
LA REAL
C/ del Convento, s/n. - TÓRTOLES DE ESGUEVA
Tels. 629 60 33 35 - 947 55 16 12

Cambia tu imagen con las nuevas técnicas de corte y color

EN EXCLUSIVA:
Tratamientos con ácido hialurónico y colágeno.
Alisa, nutre, hidrata y disciplina tu cabello.
Duración de 4 a 6 meses. **ESPECIAL NOVIAS.**
Tratamientos cabina: Cavitación, rejuvenecimiento.
Tratamiento específico de pestañas.

Carmen Reguero
Peluquería y Estética

C/ Josefina A. de Miranda, 2
Tel. 947 50 73 91 - Aranda

Presentando este cupón 15% Dto. Excepto cavitación y solarium

RESIDENCIA GERIÁTRICA ASISTIDA 3.ª EDAD
SAN MIGUEL
VÁLIDOS Y ASISTIDOS - RESIDENCIA DE DÍA/NOCHE

• Médico.
• Personal especializado (ATS, Fisioterapeuta, Aux. de Clínica, Gerocultora, Aux. de Oficios).
• Peluquería. • Podología.
• Terapia Ocupacional. • Manualidades...

¡VISÍTENOS!
ESTUDIAMOS TODOS LOS CASOS

Senda de Valdecañas, 38 • 09471 - FUENTESPINA (Burgos)
Tel. 947 51 59 14 - Fax. 947 51 59 17

NOTAS ARANDINAS

FOTOS PARA EL RECUERDO

Envíanos tus fotos. Publicaremos las fotografías que nos entreguen, siempre que sean curiosas o tengan algún interés.

VOLUNTARIOS DE LA CRUZ ROJA ARANDINA

La Cruz Roja arandina posee una extensa trayectoria en Aranda. Sus orígenes se remontan al 19 de agosto de 1928, fecha en que fue bendecida su bandera. Dicho acto se celebró en la ermita de Ntra. Señora de las Viñas, siendo madrina la ilustre dama Dña. Josefina Arias de Miranda, a la sazón presidenta de la Institución, y abriéndose su Clínica de Urgencia y Casa de Socorro en la planta baja de la hoy conocida como "Casa de los Fantasmas", en la calle Isilla.

Desde entonces, la Cruz Roja ha tenido un gran protagonismo en nuestra localidad, cabiendo mencionar las corridas de toros celebradas a beneficio suyo, la banda de música y la de tambores y cornetas que tantos actos públicos han celebrado o sus intervenciones en el campo de fútbol y la plaza de toros.

El pasado mes de abril, cuando se cumplieron 89 años de la fundación de la Cruz Roja arandina, y siendo presidente de la misma D. Pedro de Benito, fueron inauguradas en la calle Sulidiza unas modernas instalaciones con amplios y cómodos espacios para personas válidas y discapacitadas.

En la imagen que publicamos en portada puede verse a un grupo de voluntarios de la Cruz Roja de otra época, a quienes siempre guardaremos gratitud por su noble labor en pro de la salud de nuestro pueblo. Figuran en la instantánea, de izda. a dcha.: Lorenzo García, Rufino García, Jesús Vilda, Enrique Pérez, Fortunato Portela, Julián Elena, Santiago Mambriella y Eusebio García.

SIN DOLOR

Tel. 947 50 63 42

"CRONOLOGÍA HISTÓRICA DE LA VILLA DE ARANDA Y SUS ALDEAS".
Edición corregida y aumentada, año 2014.
Autor: Julio López Laguna
Venta en **CARTELERA ARANDINA**

Asesoría Holgueras
Empresas y Particulares

C/ Miranda do Douro, 6 Bajo
Tel. 947 510 868 - www.holguerasasesoria.es

BICICLETAS • ACCESORIOS

C/ Cascajar, 8 - Tel. 947 50 99 77
ARANDA DE DUERO

ATENCIÓN

Las localidades de la comarca que todavía no reciban **CARTELERA ARANDINA**, pueden solicitarla llamando al teléfono 947 649 853, y dispondrán de un paquete por edición.

LAS BASURAS
Atención a los días amarillos: 23 y 30. No saque la basura. Estos días no hay recogida.

Clínica Dental

Dr. Eric Forteza
Porque somos líderes en implantes desde 1993. Porque la **calidad y experiencia** no va reñida con el precio, ahora le ofrecemos los tratamientos con **implantes más económicos** de Aranda. Consulta y presupuestos **gratuitos.**

C/ Postas, 14 - 3.º A - Tel. 947 51 11 35 - ARANDA DE DUERO

CLÍNICA DENTAL CASTILLA
Odontología General
Avda. Castilla, 68 (Polígono Residencial)
Tel. 947 10 26 10 (Cita previa)

Alina-t
Fotodepilación, Manicura, Pedicura, Uñas de gel y Acrílicas
RETOQUE DE UÑAS A LOS 15 DÍAS, 15 €
Centro Comercial Isilla - 1.ª Planta
Tels. 947 72 20 72 - 693 01 20 42

FARMACIAS DE GUARDIA - Mayo

J. A. DE LAS HERAS, C/ Isilla, 30 947 50 01 85
Día: 20

JAVIER FDEZ. GLEZ., Pl. Obispo Acosta, 4 947 50 11 29
Día: 21

R. BERDUGO LAZUEN, Avda. Castilla, 54 947 50 12 37
Día: 22

Ana Prada de las Heras, C/ Duero, s/n. 947 50 00 39
Día: 23

Inmaculada de Lama, Avda. Luis Mateos, 1 947 51 26 66
Día: 24

A. M.º GONZALEZ LAFONT, Burgo de Osma, 27 947 51 05 04
Día: 25

A. SANZ HERNAN, San Francisco, 31 947 51 30 13
Día: 26

M. Blanco Planas, Pizarro, 6 947 51 15 23
Día: 27

P. TOMAS GARCIA, Avda. El Ferial, 11 947 50 07 52
Día: 28

A. García Hernando, Avda. Castilla, 57 947 51 48 37
Día: 29

M. ÁNGEL LAZARO, Plaza Mayor, 11 947 50 02 69
Día: 30

M.ª Luisa Arribas, Plaza Mayor, 13 bis 947 50 01 51
Día: 31

Antes de desplazarse a la Farmacia, llamen por teléfono.

LA RECETA DE...

En esta ocasión nos propone su receta el **Restaurante Aitana**, para preparar un exquisito:

RABO DE TORO

Ingredientes:

- 1,5 Kg. de rabo de toro cortado a golpe.
- 1 cebolla grande.
- 1 puerro.
- 1 zanahoria.
- 2 dientes de ajo.
- 1 tomate.
- laurel, pimienta negra en grano.
- 1 vaso de vino blanco.
- 1 vaso de vino tinto.
- Un golpe de vinagre.
- Aceite de oliva virgen.

Elaboración:

Se maceran todos los ingredientes un mínimo de 12 horas.

Escurremos el rabo y las verduras en una fuente y se le añade un buen chorro de aceite de oliva.

Enharinamos las piezas de rabo y las pasamos por aceite de oliva muy caliente esto se denomina "cerrar poros".

Seguidamente rehogamos las verduras, incorporamos el rabo de toro y añadimos el líquido de la maceración cubriendo hasta tapar el rabo.

Dejamos cocer los primeros 15 minutos a fuego fuerte y una vez pasados estos cocemos a fuego lento 2 horas y media.

Una vez esté tierno retiramos las piezas y batimos el resto de la cocción, rectificamos de sal y esta salsa fina la añadimos al rabo.

¡Buen provecho!

PONCIANO
HIERROS Y METALES, S.L.
Almacén de hierros y aceros inoxidables

Ángulos Mallazo Vigas Accesorios Chapa Tubos

Ctra. de Salas, Km. 1,9 • 09400 ARANDA DE DUERO
Tel. 947 50 00 40 • Fax. 947 51 26 83 • ponciano@ponciano.com • www.ponciano.com